

ڪاري سٽاي

ياڪوب ونايڪوب

الجزء الثاني

(اللس يرد الضربة)

هذه الترجمة الكاملة لكتاب

JAKOB OG NEIKOB
Kari stai

صدر العمل الأصلي عن دار نشر

Samlaget

ياكوب ونايكوب

(اللس يرد الضربة)

تأليف ورسوم/ كاري ستاي

ترجمة / شيرين عبد الوهاب

/ أمل رواش

سمسم - سلسلة كتب أطفال الدنيا

الطبعة الأولى / القاهرة ٢٠١٥

ISBN:978-977-6299-58-18

رقم الإيداع : ٨١٤٩ / ٢٠١٥



سلسلة أطفال الدنيا

هذا الكتاب صدر عن وكالة سفنكس

٧ شارع معروف - الدور السابع

وسبط البلد - القاهرة

ت / ف: 02 25792865

www.sphinxagency.com

info@sphinxagency.com

جميع الحقوق محفوظة للناسر، ويحظر نشر أو اقتباس هذا العمل أو أي جزء منه إلا بإذن كتابي،

ومن يخالف ذلك يتعرض للمساءلة القانونية.

Sphinx Agency © 2015

The publication and the translation of this work has been made by a subsidy and the financial support of NORLA

ڪاري سٽي

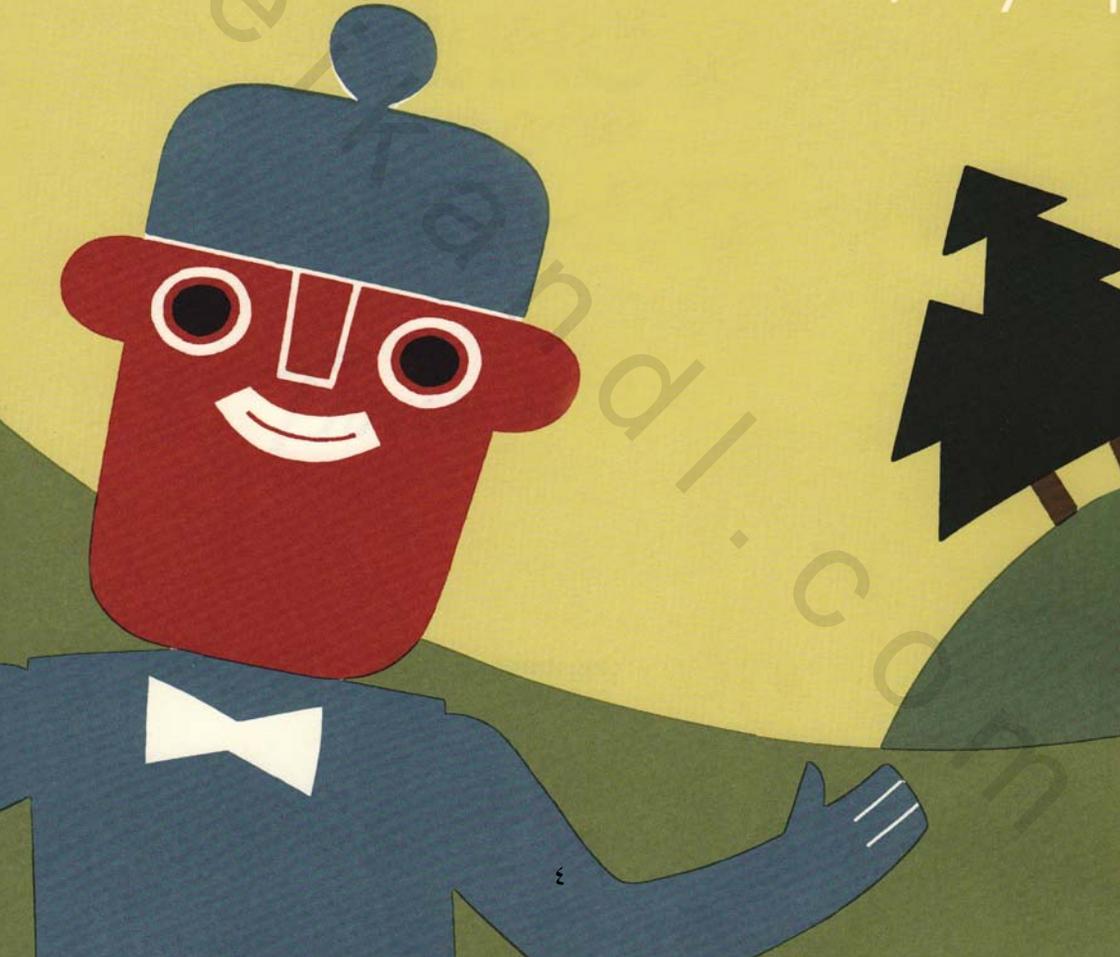
ياڪوب ونايڪوب

الجزء الثاني

(اللس يرد الضربة)



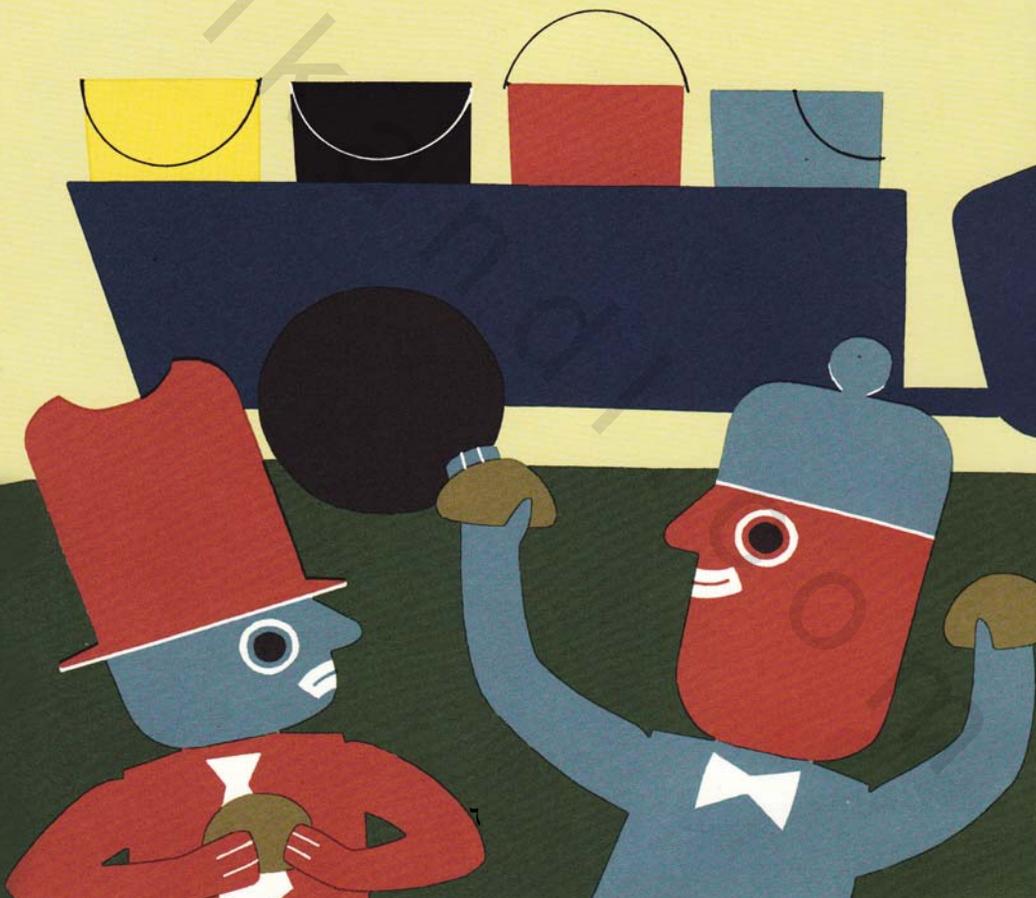
هاهما ياكوب ونايكوب. إنهما صديقان
حميمان رغم أنهما مختلفان كثيراً، فياكوب
يقول ”نعم“ لكل شيء، ونايكوب يقول ”لا“
لكل شيء.





يريد نايكوب أن يبني منزلاً بنفس ارتفاع منزل ياكوب، فطلب من ياكوب مساعدته.

- رد ياكوب ”نعم، لكن دعنا أولاً نأخذ استراحة ونتناول بعض الفطائر.“
- أخذًا يلتهمان الفطائر وهما ينظران إلى ألواح الخشب وعبوات الطلاء.





عندئذ قال نايكوب: ”هيا إبدأ البناء يا ياكوب وسأستمع
أنا للراديو قليلاً.“

- ”نعم.“ رد ياكوب.

الراديو يذيع أن هناك لصا هرب من السجن.

اللص لونه أصفر ويرتدي قبعة سوداء وقد يكون مخيفاً.



- قال نايكوب: "سجد هذا
اللص!"

- رد ياكوب: "نعم."

- يقود ياكوب ونايكوب
السيارة إلى المدينة حيث
يوجد السجن.





- يبحثان في كل مكان...
خلف الأشجار الصغيرة... وفي
المدخن... وفي الحديقة ولكنهما
لم يجدا اللص.

- قال ياكوب : ”نعم ، نعم .“
- «لا، لا» رد نايكوب.
ومن ثم عادا للسيارة مرة أخرى.



وفجأة يشاهدان قبعة سوداء تظهر خلف
السيارة! إنه اللص!
- قال اللص: "سيارتي!"
- "لا" رد نايكوب.



- "هل يمكن أن أركب معكما السيارة لمسافة قصيرة؟" سأل اللص.
- "نعم." أجاب ياكوب.



وعندما يتوقفان يقول اللص: ”إني
جوعان، سأخذ فطيرة.“
- قال نايكوب: ”لا.“
- فقال اللص: ”إذن سأخذ فطيرتين.“
- ”نعم.“ رد ياكوب.

- "دعونا نلعب قليلا قبل أن تذهبا." قال اللص.

- رد نايكوب: "لا".

- فسأل اللص: "لكن ألا تريد أن تقوم ببعض الطلاء يا ياكوب".

يذهب اللص ليحضر عبوات الطلاء من القاطرة.

- "نعم!" رد ياكوب بفرح.

يقوم اللص بطلاء ياكوب باللونين الأصفر والأسود ثم يُطلى نفسه باللونين الأحمر والأزرق.

يقفز الإثنان ويضحكان، لكن نايكوب لا يعجبه ذلك.





فجأة يسمعون صوت
صفارة الإنذار.
إنها سيارة الشرطة!

تمسك الشرطة بذراع ياكوب بإحكام.
- ”لا ، لا. ليس هذا هو اللص.“ يصرخ نايكوب.
- ”لكن اللص لونه أصفر وأسود.“ قال الشرطي.
- ”نعم.“ رد ياكوب.
- قال اللص: ”أنت لونك أصفر وأسود، إذن فأنت اللص و لابد أن تُسجن.“





- يُسرّع اللص ويجلس بالسيارة.
ولكن نايكوب يستطيع أن يلحق بها في آخر لحظة ويقفز
في المقعد الخلفي قبل أن ينطلق اللص بها إلى منزله!

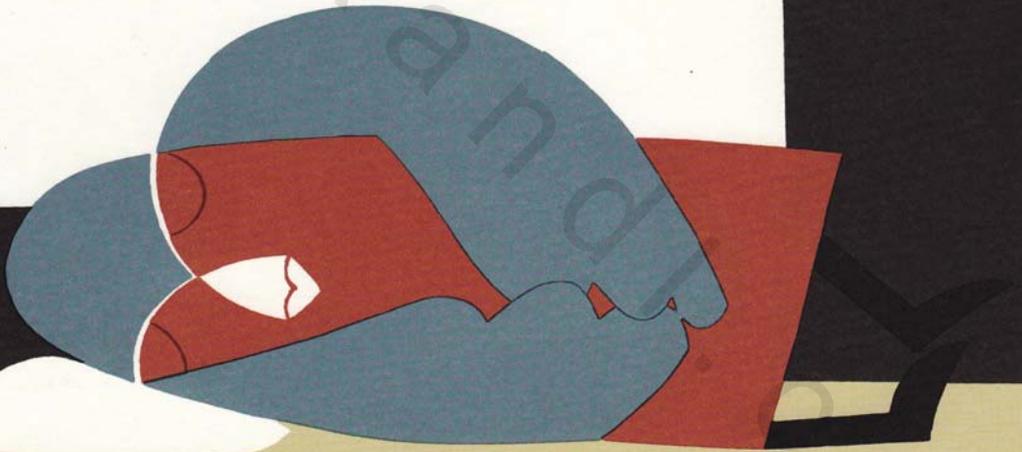


عندما وصلا هناك، قال اللص: "أنا تعبان.

سأنام على سريرك!"

- "لا" يرد نايكوب.





ينام اللص على الأرض، وسرعان ما يأخذ في الشخير. لا يستطيع
أحد أن يفعلها سوى اللصوص.

يبقى ياكوب في السجن للمرة الأولى في حياته حيث يُقدم له
طعاماً طيباً وسريراً جامداً.
- ياكوب يفتقد نايكوب ويتساءل إن كان اللص شخصاً سيئاً.







وفي نفس الوقت يجلس نايكوب مفتقدا ياكوب.
كيف يمكنه إخراج ياكوب من السجن؟

وسرعان ما أعد خطته.
يأخذ نايكوب عبوات الطلاء ويتسلل للص
ويقوم بطلاءه باللونين الأصفر والأسود.



ثم يقوم بدق ألواح الخشب على النوافذ والباب بالمسامير.

في الصباح نادي اللص: ”دعني أخرج يا
نايكوب.“

- ”لا.“ أجاب نايكوب.

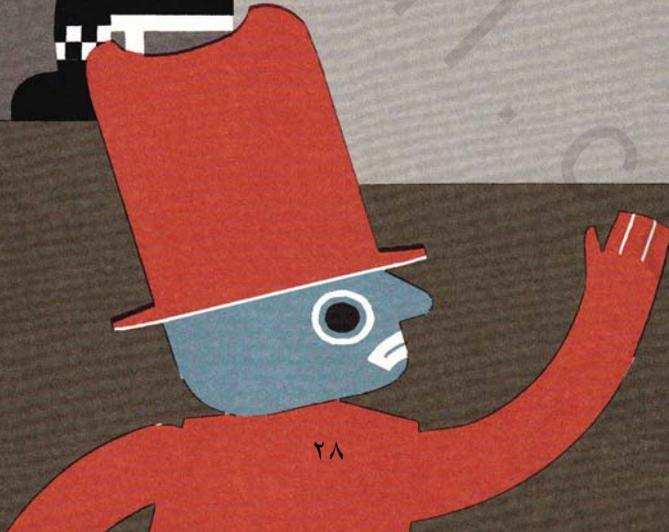
- قال اللص: ”إذا جعلتني أخرج ستحصل
على كل الفطائر التي بالمدينة.“

- ”لا.“ رد نايكوب

ثم انطلق مسرعا للسجن



- ”أهلا يا ياكوب.“ قال نايكوب.
- ”أهلا يا نايكوب.“ قال ياكوب مبتهجاً.





يقوم نايكوب بطلاء ياكوب باللونين
الأحمر والأزرق.

وعندما يستيقظ رجال الشرطة لم
يفهموا شيئا ،

لكنهم يسمحون لياكوب بالخروج
وكان سعيدا جدا .

يأمل ياكوب أن يمر وقتا طويلا قبل أن
يعود للسجن مرة أخرى.





عندما يري ياكوب من الذي يوجد
في بيت نايكوب يسأله: "لن
تقول لا للعيش معي في منزلي يا
نايكوب؟"

- "لا" رد نايكوب وهو مسروراً.
- ينادي اللص: "يا ياكوب، يا
ياكوب، تعال و ساعدني كي أخرج!"
- "لا، أيها اللص." رد ياكوب.



شكر وتقدير إلى:

هنج لیستاد، فریدا داینستادلی بول، سیجرید أمالیا براتسبارج.